雲高華 華新書局

情天劍侶全十六冊金錄五元六毛
玄女天仙劍十五冊劍虹五元二五
天魔女全十冊伊霞樓主 三元五
女帝奇英傳全八冊梁羽生著四元
聯劍風雲全十冊梁羽生著 五元
玉帶飄香全十二冊曹若冰四元八
綠野神刀全六冊唐斐著 二元一
幽魂谷全十六冊諸葛青雲五元六
青劍紅綫全十式冊倪匡著四元二
羽箭銀瓶記全九冊林夢三元壹五
雪山恩仇記全十冊風雨樓三元九
鳳棲梧桐全十三冊蕭逸著九元二
飛狐外傳全十三冊金庸四元五五
神仙船全四冊散髮牛著 壹元四
七絕地熱劍九冊童庚金著元壹五
鐵衣大俠傳全六冊倪匡著式元壹
俠血紅綃全十式冊倪匡著四元式
沉沙谷全十八冊上官鼎著七元式
亡魂谷全廿四冊金陵著 八元四

Yeh Sun Book Shop 78 E. Pender St., Vancouver, 4, B.C.

胡適文存 精裝四巨冊 三十六元
世界文學大系 精裝十二冊 三十三元

東西方醫史與進展 附古今醫藥大事記 徐學嶸博士著 華英對照精裝本五元九毛五
蟠龍劍全十冊歐陽生著 叁元五
一曲相思未了情 翠谷幽夢 叁元五
無力東風 以上碧侶著 各七毛五
追夢記九色倩影魔踪碧侶著九毛
畸人艷婦五卷如花美眷俊人七毛
天倫之樂九毛月冷花殘俊人一元
蠻邪情潮式冊俊人著 式元式五
不明來歷的人俊人著 壹元三五
情場 婚事 鄭慧著 各八毛五
奇妙的愛情馮玉奇著六毛五
彩虹上的記憶幻影著 壹元一五
永恒的迷夢 幻影著 六毛五
二次大戰特務機關長江秀八毛五
中日間諜三面反間諜盛立人九毛
中日間諜敵後特工隊盛立人九毛
中日間諜諜踪叁千里盛立人九毛
二次大戰間諜大秘密王家南壹元
十三號情報員 俊人著 壹元
櫻都諜影 俊人著 七毛五

◎本報印刷部
承印各種中西文件，信牋，信封，中西柬帖，餐紙，餐單，洗熨店單據，發售各色紙料，并接造笠巴圖章，工作精良，依期交貨，價錢克己，遠近賜顧，極表歡迎。

實事實業燕梳有限公司
伍澤濂黃秀英事務所
208 E. PE DER ST. VANCOUVER 4, B. C.
辦事處電話 MU. 2-5284
Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance
夜間電話： 伍澤濂 RE 3-5743 鍾耀華 AL 3-9686
鄭華旺 RF 1-5047 許杏欽 TR 6-6Z72 馬國良 RE 3-5743
伍黃秀英
伍澤濂
(一)八街東新屋減價
(二)六廳房。全土庫。近巴士。建築家宜銀週轉。特價壹萬四千九百元急賣。看過比較方知抵買(許杏欽)
(三)特價經濟新屋兩間平賣
一在緬街夾廿六街。六廳房全土庫。現價壹萬二千九百元。另一間五廳房全土庫。賣壹萬壹千八百元
(四)奶吆街附近學校商場及巴士。西人業主過埠。七廳房住屋。近學校商場及巴士。先交壹千五。有價講(鍾耀華)
取價七千九百元。(伍澤濂)
(五)喜市定街夾奶吆街華麗新屋
屋測設計新式。屋前有騎樓。屋後有天台車房。以地位材料與屋價比較。抵買到極。(伍澤濂)
(六)市郊小鎮繁盛商區殖館一坐四十八
店主人力缺乏。即抵開夜市。日賣七十五元。若加開日市，生意必增。大犧牲只賣三千八百元(鄭旺)
(七)獨市藥店連實業—有生意做又有柏文收租
兩層士嶺高新業樓。樓上兩組柏文。樓下藥店。牛意平均每日壹百十元。賣式萬九千元。(鍾耀華)
(八)新型三埔房新屋中間
注意。此新屋新型設計。有兩廁所。三埔房。離巴士半個步洛。抵賣壹萬式千九百元。(鍾耀華)
(九)華埠殯館
每日營業二百元。週末超三百元。五十六座位。
架撐靚、租平批長。全價叁千九白元。(馬國良)
(十)咖啡室兼雜貨店
位於百老滙街西興中商場。好地位。店主經營八年首次出賣。全價抵式千五百元。另点貨。(鄭華旺)
(十一)暢旺西人雜貨店
日賣二百元以上。鋪租抵九十元。費用輕。西人經營多年。首次出賣。取價一萬三千元。(許杏欽)
(十二)新興商品壹年新紅毛坭磚樓
四間舖位。各有四年批。全年入息達九千元。除清費用。尚剩七千六百餘。抵賣六萬五千元(伍澤濂)
(十三)幾年新孖屋及小型柏文多間平賣
地点俱在四孖梳街及十式街附近。價錢由壹萬六千五百元至二萬九千元。(鄭華旺、許杏欽、伍澤濂)

華區郵政局
增設郵政業務一部。並經加國中央政府特委。寄空郵、平郵、掛號信、包裹等一切郵政業務。並備有領取養老金及家庭津貼費表格。利便僑胞收用。

代理燕梳
本公司自成立以來。一本實事求是。服務人羣爲宗旨。本公司現爲適應環境。利便僑胞通訊起見。特設華區郵政局於本公司。接收火燭。盜竊。搶劫。打風。汽車。燕梳。收費低廉。服務週到。歡迎惠顧。

雲市中文化班昨休業 領館商號贈學生珍品

（續昨）係由中華民國總領事館借出。第五次以中語學校校長馬超霖演講「西人應學中國語言。」第六次由華埠新聞報總編輯馬國冠演講。「今日中西親善回憶到日前之種族歧視」。該班於昨三日參觀華埠。所到地方有圖新軒印務局。黃江夏總堂。文彊學校。華昌貿易行有限公司。國信公司。國光公司等。隨而在陶陶酒家舉行宴會。宴畢。由黃文甫報告是屆經過之程序。繼由市府學務部夜學校長門乃斯致休業詞。學生數十名當時表示快慰。獲得良好印象。查送物與學生者有廣萬生。圖新軒。華昌行。陶陶酒家。而中國總領館則送贈「中國土地與人民」。「台灣海峽問題」。「中國歷史」。「到自由中國觀光」。「中國郵票」。「中國烹調學」等英文書籍。俾學生研究及參考云。

【已完】

國信公司銀禧紀念 各貨特別平賣三天

雲訊。本埠營業達廿五週年之國信公司。刻正準備各種新靚國貨。舉行大平賣。查該公司於一九三八年。即中華民國廿七年開張。同時開設支店友信公司於香港。爲辦貨總機關。倏忽流光。已屆銀禧紀念。據該公司經理稱。開業以來。荷蒙遠近顧客源源光顧。不吝指導。乃有廿五年之歷史。除衷心感謝外。特定期將主要食品。藥材。家庭用品。一律大平賣。由五月十三，十四，十五，（即星期一。至星期三）。一連大平賣三天。是次大平賣貨品。俱由五月初抵埠之海達輪運來。一概新鮮。奇奇牌雙KK十淨絲苗米。亦剛於本月二日成卡運到。因逢銀禧紀念。比諸以往一年一度平賣大有分別。價錢特別減低。其平賣價單。將由郵普遍送遞各僑胞住戶云。

文彊學校昨函謝 黃洪本君捐善款

雲訊。本埠僑彥黃洪本君。日前有弄璋之喜。於昨五日彌月慶會。特在陶陶酒家設筵酌十餘席。酬宴親友。席間由黃恭禧君代表宣佈設筵旨趣。及答謝各人致賀之盛意。並報告洪本君喜慶不忘教育。節約捐助文彊學校經費式十元。該校又與該校當局接收。該校收到後除將其芳名懸於校務處以資表揚外。經由黃校長蔭餘檢回收據函復。並伸謝忱。洪本君愛護祖國文化。重視庠教育。捐助善款。嘉惠僑童。高義懿行。可爲世人風範也。

火燒屋幸七人無恙

二埠訊。於週末時。此間一家住屋因火神光顧。而幸到損失約二千元。幸而七口之家。完全能夠逃走無恙。

廖崇循翁嫁女宴親友

又五月五日下午五時半。廖先生夫婦。以酬謝親友雅意。特在陶陶酒家碧玉廳。設筵十八席。歡宴嘉賓。由廖先生自佈設筵旨意。及致謝各親友惠贈禮物賀儀之盛情。并宣佈捐助本埠華僑公立學校經費廿元。即請胡校長彩華收領。胡校長代表全校師生致謝。旋即出菜。嘉肴美酒。談笑歡。酒勸巡。廖先生夫婦偕同公子卓光律師。卓明律師等。輪席敬酒。賓主宴歡洽。至七時半。欣欣握別。各填柳盛會。查新郎劉榮賀君。年少英俊。曾在亞利畢打省立大學畢業。現任職于中央醫院配藥師。新娘仲媽小姐。才識超優。前在華僑公立學校肄業。又在西人高級中學商科畢業後。曾任職于本埠滿地可銀行。正是良緣夙締。美滿姻緣。聞一對新人。于五月六日同赴美國渡蜜月云。

（續完）

傳來美難胞混有歹徒 被捕者承認共十八個

紐約專訪。華埠日昨發現兩華人青年。在東白老滙廿號左近圍切老僑一事。此與前傳香港有若干歹徒利用難身份入美活動一事。若合符節。茲特將探自各方之有關消息。報導如次。

△捕獲兩竊犯 遂供出詳情

據尚待證實之消息。華埠外圍之某警局。上月曾破獲兩華人青年入屋行竊案。歹徒被捕獲。經警方偵訊。即據供彼等乃香港黑社會人物。最近半年。彼等共有十八人獲得以難民身份入美。從事偷竊等非法活動。

警方據情。便立即電請美國駐香港領事館調查。證實上情爲可靠。但所供共同入美之十八人。究竟已否曾警方所逮捕或監視。即尚在不可知中。

△月前噴烟案 或係其中人

上項傳說。雖未可盡信。但復證之以本年上月。在華埠之爭華路行附近。曾有一華人青年利用噴射毒烟。使一老僑昏迷而竊欵之事。即蛛絲馬跡。亦不無可尋。上項消息。曾經刊於日昨本報。讀者想必記憶猶新。

上項傳說果屬事實。則此等入美青年。實屬僑胞中害羣之馬。破壞華人向來良好之聲譽也。僑胞應共羣起而攻之。故每一華人。允宜願尋注意。一經發現此等歹徒活動。應即扭交警方處理。不然必被患無窮。

▲事情果屬實 影响今後大

該等歹徒之入美。非特影響治安及華人聲譽。抑尤將影响今後我國難民之入美。蓋因美領館發出難民中混有歹徒。則今後香港正式難胞以及入境僑眷之審核。勢必更爲嚴格。以資防止。發生惡果之大。自在意中。吾人日前不能不自動檢舉肅清。力求補救之辦法。

益豐茶室
擴充点心茶市
250 Pender Street E.
Vancouver, B.C MU. 2-1514
本茶室開設以來。叨蒙各界惠顧。生意興隆。茲爲擴充業務。特將營業時間延長。每日由上午六時至午夜十時止。熱顧諸君幸所留意焉。
中西食譜 星期美点
著名雞鴨 豉油鷄王
經濟時菜 上湯雲吞
粥粉麵飯 餐日供應

關伯明
承接裝修土木工程
新電話 AL 5-3893

訃告

不孝男榮樑等罪孽深重禍延先考諱朱基字浚裘朱公府君痛於中華民國五十二年五月三日下午一時病終正寢于聖保羅醫院積閏享壽九十三歲不孝榮樑榮柱榮相榮樞隨侍在側親視含殮遵禮成服擇五月九日下午二時假座京士威夾十一街孟披臣殯儀館舉行出殯往海景墳場安塋歸土 泰屬

宗親戚友 誼哀此訃

聞

哀孤子 榮樑榮柱 榮相榮樞 泣血稽顙
哀孤女 月佳(適陳門) 月顏(適劉門) 月圓(適劉門) 月麗 月雅 泣血稽顙
媳婦 李氏陳氏黃氏 拭淚稽首
男孫 日新日威 拭淚稽首
女孫 日健日暉 拭淚稽首
淑卿淑嬌淑華 淑瑜淑玲 拭淚稽首
姪男 東盛 拭淚稽首
姪女 新好(適趙門) 拭淚稽首
姪媳 李氏顏氏 拭淚稽首
姪孫 新如如松 拭淚稽首
羣澤羣忠 拭淚稽首
姪孫媳 呂氏何氏 拭淚稽首
曾姪孫 家麟家鳳 良智良仁良勇 拭淚稽首
緦服堦 陳應發 劉重强劉偉良 拭淚稽首
姪堦 趙汝當 拭淚稽首
外孫男 陳國達陳國富 劉景祥 拭淚稽首
外孫媳 余氏 拭淚稽首
外孫女 劉嘉蘭劉佩珍 拭淚稽首
外姪孫 趙耀發 拭淚稽首
外曾孫 陳啓明 拭淚稽首
司書功服姪 子波 拭淚稽首
聘誄：海晏公所接收
治喪處：佐治街二百五十一號海晏公所

全美洲民治黨代表大會
駐墨籌備處展期通告
事由：爲奉總支部轉美洲總部函開關於美洲第八屆洪懇大會認爲日期太近無能物色適當代表出席並同時有鄰邇函各國選派代表及提案等須要費時備籌等由
㈠公議展期定於本年八月十五日在墨國總支部爲舉行美洲洪懇大會揭幕之期
㈡請各國本黨部務須照章選派代表依期出席俾集衆志以求廣益之效
㈢對于各國黨部選出之代表名單請早報告本籌備處
㈣各國黨部選出之代表對于入墨之手續務須各自辦理以遊客身份之護照較爲利便
㈤各國黨部對于大會有關提供意見書預早寄來籌備處俾便彙呈於大會
全美洲民治黨第八屆懇親大會駐墨籌備處啓
中華民國五十二年四月十五日

丁壽堂參茸藥材行
REGISTERED, ON 1954
蛤蚧海龍
雙鞭丸
男子每日工作過勞。消耗腦力。削伐精力。以致精神困倦。食慾不振。若不及時調理。初則輕微象徵。如夜尿腰痛。頭暈眼花。耳鳴心跳。久不入睡。繼則髮落變白。顏容蒼老。百病叢生。本堂依家傳宮方。選配飛潛動植名貴國藥。提煉虔修成丸。功能扶元固本。寧神安睡。調和氣血。除腰痛。止夜尿。功效奇速。常服益壽延年。識男界補腦固腎之聖藥也。全加各埠藥商均有代售
▲本堂著名武溪蛤蚧大補茶▲參茸藥材價目歡迎函索即覆
香港文咸東街四十六號
DING SHU TONG 64 BONHAM STRAND HONG KONG

加拿大 華高雲
記興源利金
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
PHONE: MU 5-9743
黃花新到
大三牙魚
油大魚或
吊紅魚
白灰蛋
馬蹄菓
粉葛
南薑
唐山糯米

Comfort FURNITURE APPLIANCE Store
謝健文 1685 NANAIMO ST., VANCOUVER 6, B. C.
TR 6-2370
搬舖平賣
各種存貨
一律八折
原價八折

錄音機	499.50	$399.50
……	399.50	$319.50
梳化連椅100% NYLON	219.50	$175.50
威士丁 19" TV		$179.00
夫列不 19" TV		$179.00
通用十立尺雪櫃		$188.00
自動洗衣機		$199.00
六宗嬰兒床連床墊		$42.00

名家畫集
張大千畫集 高嶺梅編 四十八元
葉醉白畫集 中華藝苑編 二十元
黃君璧畫集 黃君璧作 七元五角
席德進畫集 席德進作 六元九角
藍蔭鼎畫集 藍蔭鼎作 十元五角
中國近代百家畫集 日昇宝藏 三十二元
高逸鴻畫集 高逸鴻作 七元五角
中國畫 溥儒等作 九元五角
傅狷夫畫(一、二輯) 傅狷夫作 五元
張大千畫册 吳幹編 四元八角
鄭曼青畫集 鄭曼青作 七元五角
自田出版，家版權的者讀，者作，
橋橋
司公書圖聯僑
KIU LEN BOOK CO.
456 COLUMBIA ST.
VANCOUVER 4, B. C. CANADA